



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$3-80

WINDHOEK - 15 November 2007

No. 3933

CONTENTS

GOVERNMENT NOTICES		<i>Page</i>
No. 201	Commencement of the Electricity Act, 2007	2
No. 202	Notice calling for objections in terms of section 70(2) of the Labour Act, 1992: Collective agreement between Natau, Nasgwu and San	2
No. 203	Aliens Act, 1937: Change of surname	3
No. 204	Declaration of an area as a national park: Bwabwata National Park	4
No. 205	Amendment of regulations: Tariff of consulting fees chargeable by professional engineers or incorporated engineers: Engineers Profession Act, 1986	5
No. 206	Walvis Bay Town Planning Amendment Scheme No. 16: Town Planning Ordinance, 1954	5
No. 207	Declaration of Okamatapati to be an approved township: Otjozondjupa Regional Council	6
No. 208	Declaration of Okamatapati Extension 1 to be an approved township: Otjozondjupa Regional Council	7
No. 209	Declaration of Tsumkwe to be an approved township: Otjozondjupa Regional Council	9
No. 210	Declaration of Tsumkwe Extension 1 to be an approved township: Otjozondjupa Regional Council	12
GENERAL NOTICES		
No. 340	General valuation of rateable properties situated within the Local Authority Area of Otavi Village Council	14
No. 341	Regional Council of Kavango: Vacation of office by member of the Regional Council and filling of casual vacancy: Rundu Rural West Constituency	15
No. 342	Compilation: Okakarara Town Planning Scheme	15

Shekupe	Dawid	HN 2031 Opal Street Kusebmond	Shoopala
Shinomaluka	Venasius Shinomaluka	Erf 339 Ehongo Street Hakahana	Kalola
Teofilus	Andreas	Erf 2163 Sikoer Str Khomasdal Windhoek	Nugulu

MINISTRY OF ENVIRONMENT AND TOURISM

No. 204

2007

DECLARATION OF AN AREA AS A NATIONAL PARK: BWABWATA NATIONAL PARK

In terms of section 14(2) of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance No. 4 of 1975), I make known that I have under subsection (1) of that section declared the area described in the Schedule to be a Game Park to be known as the Bwabwata National Park.

A map of that shall lie open for inspection during office hours at the offices of the Directorate: Parks and Wildlife Management of the Ministry of Environment and Tourism: PZN Building, Northern Industrial Area, Ruhr Street No. 3, Room No. 124, Windhoek.

W. KONJORE
MINISTER OF ENVIRONMENT
AND TOURISM

Windhoek, 26 October 2007

SCHEDULE

DESCRIPTION OF GEOGRAPHIC BOUNDARIES BWABWATA NATIONAL PARK

The point of beginning is beacon 1 called the western terminal situated on the western edge of Dikuyu Island in the Kavango River.

From Beacon 1 (called the western terminal) with geographical coordinates of latitude 18 01'32.75"S and longitude 21 25'28.81"E and which is situated on the western edge of Dikuyu Island in Kavango River then along the Angola /Namibia border in an eastern direction until the intersection with the middle of the Kwando River, and then southwards along the middle of the Kwando River until the intersection with the Botswana/ Namibia border being the latitude 18 degrees south, then westwards along the Botswana/ Namibia border of Beacon M6 depicted on Survey Diagram No. A550/83, continuing in a clockwise direction along the boundary as depicted on Survey Diagram No. A550/83 until the intersection with the middle of the Kavango River, then along the middle of the Kavango River back to the point of beginning.

geefft van die regering

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA.



OFFICIAL GAZETTE

DRUCKERIJ G. P. GESAG.

OF SOUTH WEST AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

10c

Maandag, 1 April 1968

WINDHOEK

Monday, 1 April 1968

No. 2869

INHOUD

CONTENTS

Bladsy/Page

PROKLAMASIES:

- No. 16 Plaaspad, Distrik Luderitz: Proklamering en Verhoging in Status van
- No. 17 Plaaspaaie, Distrik Luderitz: Proklamering en Sluiting van
- No. 18 Hoofpad, Distrik Walvisbaai: Proklamering van
- No. 19 Ordonnansie op Natuurbewaring, 1967: Proklamering van Sekere Gebiede tot Wildtuine

PROCLAMATIONS:

- Farm Road, District Luderitz: Proclamation and Raising in Status of 409
- Farm Roads, District Rehoboth: Proclamation and Closing of 409
- Trunk Roads, District Walvis Bay: Proclamation of 409
- Nature Conservation Ordinance, 1967: Declaration of Certain Areas as Game Parks 410

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

- No. 44 Bydraes tot die Koste van Jakkalsdraadheining: Wysiging van die Grense van die Kring Uchab, Distrik Outjo
- No. 45 Bydraes tot die Koste van Jakkalsdraadheining: Wysiging van die Grense van die Kring Kwagga No. 2: Distrikte Bethanie en Luderitz
- No. 46 Erenatuurbewaarders: Aanstelling van
- No. 47 Sardyne: Vervaardiging van Vismeele en Visolie: Beperking op Fabriek
- No. 48 Bydraes tot die Koste van Jakkalsdraadheining: Wysiging van die Grense van die Kring Karibib: Distrik Karibib
- No. 49 Ordonnansie op Lone en Nywerheidsversoening, 1952: Ooreenkoms Druknywerheid
- No. 50 Ordonnansie op Fabriek, Masjienerie en Bouwerk, 1952: Ooreenkoms Druknywerheid
- No. 51 Regulasies Betreffende Natuurbewaring
- No. R.245 (Republiek) S.A. Spoorweë: Personeelregulasies: Wysigingslys
- No. 260 (Republiek) Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950: Persone Verbied om Byeenkomste by te Woon
- No. R.261 (Republiek) Regulasies vir die Staande Mag: Wysiging
- No. 272 (Republiek) Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963 — Ongewenste Publikasies en Voorwerpe — Lys No. A. 68
- No. 273 (Republiek) Ongewenste Publikasies en Voorwerpe — Wysiging van Lys
- No. 274 (Republiek) Doeane wet, 1964: Onbetaamlike, Onwelvoeglike en Aanstootlike Goedere — Lys No. C. 49
- No. 275 (Republiek) Doeane wet, 1964: Onbetaamlike, Onwelvoeglike en Aanstootlike Goedere — Lys No. B. 64
- No. R.286 (Republiek) Regulasies vir die S.A. Polisie: Wysiging
- No. R.325 (Republiek) S.A. Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Reëls betreffende die Registrasie van Spesialiteite van Geneesher en Tandartse

GOVERNMENT NOTICES:

- Contributions towards the Cost of Jackalproof Fences: Amendment of the Boundaries of the Uchab Area, District of Outjo 413
- Contributions towards the Cost of Jackalproof Fences: Amendment of the Boundaries of the Kwagga No. 2 Area: Districts of Bethanie and Luderitz 413
- Honorary Nature Conservators: Appointment of 413
- Pilchards: Manufacture of Fishmeal and Fishoil: Limitation of Plant 414
- Contributions towards the Cost of Jackalproof Fences: Amendment of the Boundaries of the Karibib Area, District of Karibib 414
- Wages and Industrial Conciliation Ordinance, 1952: Agreement Printing Industry 414
- Machinery and Building Work Ordinance, 1952: Agreement Printing Industry 424
- Regulations concerning Nature Conservation 424
- (Republic) S.A. Railways: Staff Regulations: Schedule of Amendment 428
- (Republic) Suppression of Communism Act, 1950: Persons Prohibited from Attending Gatherings 428
- (Republic) Regulations for the Permanent Force: Amendment 429
- (Republic) Publications and Entertainments Act, 1963 — Undesirable Publications and Objects: List No. A. 68 429
- (Republic) Undesirable Publications and Objects — Amendment of List 430
- (Republic) Customs Act, 1964: Indecent, Obscene and Objectionable Goods — List No. C. 49 430
- (Republic) Customs Act, 1964: Indecent, Obscene and Objectionable Goods — List No. B. 64 430
- (Republic) Regulations for the S.A. Police: Amendment 431
- (Republic) S.A. Medical and Dental Council: Rules regarding the Registration of Specialities of Medical Practitioners and Dentists 432

BYLAE II.

Verlenging van hoofpad 2, seksie 1:

Van 'n punt op hoofpad 2, seksie 1, op die suidooste-
like grens van die stedelike gebied van Walvisbaai alge-
meen noordweswaarts langs 13de Weg tot by die kruising
van 13de Weg en Sewende Straat; vandaar algemeen
noordooswaarts langs Sewende Straat tot waar 18de Weg
daarby aansluit; vandaar algemeen suidooswaarts langs
18de Weg tot op die suidoostelike grens van die stedelike
gebied waar dit aansluit by grootpad 36.

No. 19 van 1968.]

PROKLAMERING VAN SEKERE GEBIEDE TOT
WILDTUINE.

KRAGTENS en ingevolge die bevoegdheid my ver-
leen by artikel 38 van die Ordonnansie op Natuurbewa-
ring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967), —

- (a) verklaar ek hierby die gebiede omskryf in die by-
lae tot wildtuine vir die doeleindes van genoemde
ordonnansie, en
- (b) herroep ek hierby Proklamasies 23 van 1962, 67
van 1963, 84 van 1964, 6 van 1965, 21 van 1966, 42
van 1966, 49 van 1966 en 5 van 1967.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek op hierdie
die 20ste dag van Maart 1968.

W. C. DU PLESSIS,
Administrateur

BYLAE.

1. DAAN VILJOENWILDTUIN.

Die gebied bestaande uit —

- (a) die Restant van die gekonsolideerde plaas Augeigas
34, Registrasie-afdeling K, Kaart A. 814/56, en
- (b) Gedeelte 1 van die gekonsolideerde plaas Augeigas
34, Registrasie-afdeling K, Kaart A. 896/56.

2. WILDTUIN CAPRIVI.

Die gebied soos volg omgrens:—

Van Baken 1 (genoem die westelike eindpunt)
waarvan die geografiese koördinate breedtegraad
18°01'32.75"S, lengtegraad 21°25'28.81"E is en wat
op die westelike rand van die Dikuyu-eiland in die
Okavangorivier op die grens tussen Suidwes-Afri-
ka en Angola geleë is, ooswaarts al langs daardie
grens tot by Baken 22 waarvan die geografiese ko-
ördinate breedtegraad 17°39'54.80"S, lengtegraad
23°17'27.33"E is; vandaar reg suid tot waar dit
die Botswanaanse grens kruis; vandaar weswaarts al
langs die Botswanaanse grens tot waar dit die middel
van die Okavangorivier sny, vandaar al in die
middel van die Okavangorivier tot by die aanvangs-
punt.

3. ONTSPANNINGSOORD HARDAP.

Die gebied soos voorgestel op Kaart A. 331/66 van
die ontspanningsoord Hardap geleë op die Restant van
die plaas Hardap 110, Kaart A. 22/21 van die plaas Ko-
matzas 104, en Kaart A. 95/2 van die plaas Komatzas-Süd
103, al drie geleë in Registrasie-afdeling R.

SCHEDULE II.

Extension of trunk road 2, section 1:

From a point on trunk road 2, section 1, on the south-
eastern boundary of the urban area of Walvis Bay
generally northwestwards along 13th Road to the inter-
section of 13th Road and Seventh Street; thence generally
northeastwards along Seventh Street to where 18th Road
connects with it; thence generally southeastwards along
18th Road to a point on the southeastern boundary of the
urban area where it connects with main road 36.

No. 19 of 1968.]

DECLARATION OF CERTAIN AREAS AS GAME
PARKS.

UNDER and by virtue of the powers in me vested by
section 38 of the Nature Conservation Ordinance, 19
(Ordinance 31 of 1967), —

- (a) I hereby declare the areas described in the a-
nexure to be game parks for the purposes of the
said ordinance, and
- (b) I hereby repeal Proclamations 23 of 1962, 67 of
1963, 84 of 1964, 6 of 1965, 21 of 1966, 42 of 1966,
49 of 1966 and 5 of 1967.

Given under my hand and seal in Windhoek on this
the 20th day of March, 1968.

W. C. DU PLESSIS,
Administrator

ANNEXURE.

1. DAAN VILJOEN GAME PARK.

The area consisting of —

- (a) the Remainder of the consolidated Farm Augeigas
34, Registration Division K, Map A. 814/56, and
- (b) Portion 1 of the consolidated Farm Augeigas 34,
Registration Division K, Map A. 896/56.

2. CAPRIVI GAME PARK.

The area bounded as follows:—

From Beacon 1 (called the western terminal,
whose geographical co-ordinates are latitude 18°
01'32.75"S, longitude 21°25'28.81"E, and which is
situate on the western edge of Dikuyu Island in
the Okavango River which is on the boundary be-
tween South West Africa and Angola, in an easter-
ly direction along the boundary to Beacon 22, whose
geographical co-ordinates are latitude 17°39'54.80"
S, longitude 23°17'27.33"E; thence due south to
the intersection with the Botswana border; thence
westwards along the Botswana border to its inter-
section with the middle of the Okavango River;
thence along the middle of the Okavango River
to the point of beginning.

3. HARDAP RECREATION RESORT.

The area represented on Map A. 331/66 of the re-
creation centre Hardap, situate on the Remainder of the
farm Hardap 110, Map A. 22/21 of the farm Komatz
104, and Map A. 95/2 of the farm Komatzas Süd 103, all
three of them in Registration Division R.

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

R0.40 Wednesday 1 February 1989

WINDHOEK

Woensdag 1 Februarie 1989 No. 5667

CONTENTS:

INHOUD:

	Page		Bladsy
GOVERNMENT NOTICES		GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
No. 15 Declaration of game parks: Popa, Mahango and Khaudum Game Parks	2	No. 15 Verklaring tot wildtuine: Popa-, Mahango- en Khaudumwildtuin	2
No. 16 Amendment Notice: Amendment of boundaries of Namib-Naukluft-Park	2	No. 16 Wysigingskennisgewing: Wysiging van grense van Namib-Naukluft-Park	2
No. 17 Application that farm roads 2436 and 2435 be closed: District of Otjiwarongo	3	No. 17 Aansoek dat plaaspaaie 2436 en 2435 gesluit moet word: Distrik Otjiwarongo	3
No. 18 Alteration of rates for telecommunication services	5	No. 18 Verandering van tarieflys vir telekommunikasiedienste	5
GENERAL NOTICES		ALGEMENE KENNISGEWINGS	
No. 13 Mariental Municipality: Amendment of Town Planning Scheme	7	No. 13 Mariental Munisipaliteit: Wysiging van Dorpsbeplanningskema	7
No. 14 Peri-Urban Development Board: Rates and taxes outstanding for five years and longer	8	No. 14 Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling: Eiendomsbelasting uitstaande vir vyf jaar en langer	8
No. 15 Peri-Urban Development Board: Rates and taxes outstanding five years and longer	10	No. 15 Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling: Eiendomsbelasting uitstaande vir vyf jaar en langer	10
No. 16 Department of Finance: Debt of the Central Revenue Fund	11	No. 16 Departement van Finansies: Skuld van die Sentrale Inkomstefonds	11
No. 17 Central Revenue Fund: Statement of expenditure for the period 1 April 1988 to 30 November 1988. Department of Finance, Windhoek	12	No. 17 Sentrale Inkomstefonds: Staat van uitgawe vir die tydperk 1 April 1988 tot 30 November 1988. Departement van Finansies, Windhoek	12
No. 18 Central Revenue Fund: Statement of revenue collected during the period 1 April 1988 to 30 November 1988. Department of Finance, Windhoek	13	No. 18 Sentrale Inkomstefonds: Staat van Inkomste ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1988 tot 30 November 1988. Departement van Finansies, Windhoek	13
No. 19 The S.W.A. Estate Agents Board: Examination in accordance with Government Notice R1409 of 1 July 1983 (as amended)	14	No. 19 Die SWA Raad vir Eiendomsagenten: Eksamen ingevolge Goewermenskennisgewing R1409 van 1 Julie 1983 (soos gewysig)	14

Government Notices

Goewermentskennisgewings

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND
NATURE CONSERVATION

No. 15

1989

DECLARATION OF GAME PARKS: POPA,
MAHANGO AND KHAUDUM GAME PARKS

In terms of section 14(2) of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4 of 1975), it is hereby made known that the Cabinet has under section 14(1) of the said Ordinance declared the areas described in the Schedule and with the names mentioned therein, as game parks.

SCHEDULE

1. POPA GAME PARK

The area being the farm Popa Game Park No. 1155, Registration Division B, measuring 25,2049 hectares, as indicated on map A.549/83.

2. MAHANGO GAME PARK

The area being the farm Mahango Game Park No. 1156, Registration Division B, measuring 24462,6474 hectares, as indicated on map A.550/83.

3. KHAUDUM GAME PARK

The area being the farm Kahudum Game Park No. 1157, Registration Division B, measuring 384162,4325 hectares, as indicated on map A.472/83.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND
NATURE CONSERVATION

No. 16

1989

AMENDMENT NOTICE

In terms of section 15 of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4 of 1975), it is here-

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN NA-
TUURBEWARING

No. 15

1989

VERKLARING TOT WILDTUINE:
POPA-, MAHANGO- EN KHAUDUMWILD-
TUIN

Ingevolge artikel 14(2) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1975 (Ordonnansie 4 van 1975), word hierby bekend gemaak dat die Kabinet kragtens artikel 14(1) van genoemde Ordonnansie die gebiede in die Bylae omskryf en met die name daarin vermeld, tot wildtuine verklaar het.

BYLAE

1. POPAWILDTUIN

Die gebied synde die plaas Popawildtuin Nr. 1155, Registrasie-afdeling B, groot 25,2049 hektaar, soos aangedui op kaart A.549/83.

2. MAHANGOWILDTUIN

Die gebied synde die plaas Mahangowildtuin Nr. 1156, Registrasie-afdeling B, groot 24462,6474 hektaar, soos aangedui op kaart A.550/83.

3. KHAUDUMWILDTUIN

Die gebied synde die plaas Khaudumwildtuin Nr. 1157, Registrasie-afdeling B, groot 384162,4325 hektaar, soos aangedui op kaart A.472/83.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN NA-
TUURBEWARING

No. 16

1989

WYSIGINGSKENNISGEWING

Ingevolge artikel 15 van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1975 (Ordonnansie 4 van 1975),

by made known that the Cabinet has amended the amendment of the boundaries of the Namib-Naukluft Park of which notice was given in Government Notice 180 of 1986 by the substitution in the Schedule for the words "twenty-sixth degree of latitude; thence along the said degree of latitude westwards to the point where the said degree of latitude" of the words "northern boundary of Diamond Area No. 1; thence along the last-mentioned boundary line, being a straight line, westwards to the point where the said straight line".

By order of the Cabinet.

A.Z. SHIPANGA

Chairman of the Cabinet

Windhoek, 6 December 1988

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 17

1989

APPLICATION THAT FARM ROADS 2436 AND 2435 BE CLOSED: DISTRICT OF OTJIWARONGO

In terms of section 16(3) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), it is hereby made known that application has been made to the Chairman of the Roads Board of Otjiwarongo that farm roads 2436 and 2435 described in Schedules I and II and shown on sketch-map P1422 by the symbols A-A1-A2-B-C-C1-C2-C3-D-E and F-G-H-J-J1-J2-K, respectively, be closed.

A copy of this notice and the said sketch-map, being a sketch-map of the area concerned on which the road to which the application refers and other proclaimed, minor and private roads in that area are shown, shall for the full period of thirty days mentioned below lie open to inspection at the offices of the Secretary for Transport, Windhoek; and the Roads Superintendent, Otjiwarongo, during normal office hours.

Every person having any objection to the above-mentioned application is hereby commanded to lodge his objection in writing, with the grounds upon which it is based clearly and specifically

word hierby bekend gemaak dat die Kabinet die wysiging van die grense van die Namib-Naukluft-Park waarvan kennis gegee is in Goewerments-kennisgewing 180 van 1986 gewysig het deur in die Bylae die woorde "ses-en-twintigste breedtegraad kruis; daarvandaan langs genoemde breedtegraad weswaarts tot by die punt waar genoemde breedtegraad" deur die woorde "noordelike grenslyn van die Diamantgebied Nr. 1 kruis; daarvandaan langs genoemde grenslyn wat 'n reguit lyn is weswaarts tot by die punt waar genoemde reguit lyn" te vervang.

Op las van die Kabinet.

A.Z. SHIPANGA.

Voorsitter van die Kabinet

Windhoek, 6 Desember 1988

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 17

1989

AANSOEK DAT PLAASPAAIE 2436 EN 2435 GESLUIT MOET WORD: DISTRIK OTJIWARONGO

Ingevolge artikel 16(3) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972), word hierby bekend gemaak dat aansoek by die Voor-sitter van die Padraad van Otjiwarongo gedoen is dat plaaspaaie 2436 en 2435 wat in Bylaes I en II beskryf en deur, onderskeidelik, die simbole A-A1-A2-B-C-C1-C2-C3-D-E en F-G-H-J-J1-J2-K op sketskaart P1422 aangetoon word, gesluit moet word.

'n Afskrif van hierdie kennisgewing en genoemde sketskaart, synde 'n sketskaart van die betrokke streek waarop die paaie waarop die aansoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, sal vir die volle tydperk van dertig dae hieronder vermeld gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Sekretaris van Vervoer, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Otjiwarongo, ter insae beskikbaar wees.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde aansoek word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik